

B2.27.2 Expresiones: es fuerte como un toro, se quedó de piedra...

Expresiones: *es fuerte como un toro, se quedó de piedra...*



Idiome werden verwendet, um Charakter, Zustand oder Reaktion auf nicht wörtliche Weise zu beschreiben.

Expresiones	Significados
Ser fuerte como un toro. (<i>So stark wie ein Stier sein.</i>)	Muy fuerte. (<i>Sehr stark.</i>)
Ser lento como una tortuga. (<i>So langsam wie eine Schildkröte sein.</i>)	Muy lento. (<i>Sehr langsam.</i>)
Estar como una cabra. (<i>Verrückt sein.</i>)	Estar loco. (<i>Verrückt sein.</i>)
Volverse loco. (<i>Verrückt werden.</i>)	Perder el control. (<i>Die Kontrolle verlieren.</i>)
Ponerse como un tomate. (<i>Rot werden wie eine Tomate.</i>)	Ponerse muy rojo. (<i>Ganz rot werden.</i>)
Quedarse de piedra. (<i>Wie versteinert sein.</i>)	Sorprenderse mucho. (<i>Sehr überrascht sein.</i>)

1. Übersetze und wähle die richtige Antwort

- En la reunión de antiguos alumnos, Marcos seguía levantando cajas y todos comentaban que _____ . (*Beim Treffen der ehemaligen Schüler hob Marcos weiter Kisten, und alle bemerkten, dass er stark wie ein Stier war.*)
 - era fuerte como una tortuga
 - estaba fuerte como un toro
 - era más fuerte que un toro
 - era fuerte como un toro
- Cuando le dijeron que su viejo amigo se había mudado a Australia sin avisar, _____ y no supo qué contestar. (*Als man ihr sagte, dass ihr alter Freund ohne Bescheid nach Australien gezogen war, war sie wie versteinert und wusste nicht, was sie antworten sollte.*)
 - se puso de piedra
 - se quedó como piedra
 - se quedó de piedras
 - se quedó de piedra
- En cuanto mencioné su ligue delante de sus padres, _____ y cambió de tema. (*Sobald ich ihren Flirt vor ihren Eltern erwähnte, wurde sie rot wie eine Tomate und wechselte das Thema.*)
 - se puso como un tomate
 - se quedó como un tomate
 - se volvió como un tomate
 - se puso como una tomate
- Con el estrés de organizar la comida familiar y cuadrar horarios, estuvo a punto de _____ , pero al final pidió ayuda. (*Mit dem Stress, das Familienessen zu organisieren und die Zeiten abzustimmen, war er kurz davor, verrückt zu werden, aber am Ende bat er um Hilfe.*)
 - estar loco
 - volverse loco
 - volverse de loco
 - ponerse loco

1. era fuerte como un toro 2. se quedó de piedra 3. se puso como un tomate 4. volverse loco

2. Schreibe die Sätze neu (QR: KI+)



1. (Ser fuerte como un toro) Después de la mudanza, Javier puede subir solo el sofá al quinto sin ascensor.

(Nach dem Umzug ist Javier stark wie ein Stier: Er kann das Sofa allein in den fünften Stock ohne Aufzug hochtragen.)

2. (Ser lento/a como una tortuga) En las reuniones, Marta tarda muchísimo en decidirse, incluso cuando son cosas simples.

(Bei Besprechungen ist Marta langsam wie eine Schildkröte, sogar wenn es einfache Dinge sind.)

3. (Estar como una cabra) Desde que le cambiaron el turno, dice cosas rarísimas y se comporta de forma muy extraña en la oficina.

(Seit man ihm die Schicht geändert hat, ist er im Büro wie eine Ziege.)

4. (Volverse loco) Con tantas llamadas y plazos, el jefe perdió el control y empezó a gritar.

(Bei so vielen Anrufen und Fristen wurde der Chef verrückt und fing an zu schreien.)

1. *Después de la mudanza, Javier es fuerte como un toro: puede subir solo el sofá al quinto sin ascensor. 2.* *En las reuniones, Marta es lenta como una tortuga, incluso cuando son cosas simples. 3.* *Desde que le cambiaron el turno, está como una cabra en la oficina. 4.* *Con tantas llamadas y plazos, el jefe se volvió loco y empezó a gritar.*

3. Korrigiere den Fehler

1. Tu primo se puso como una tomate al brindar.

Dein Cousin wurde beim Anstoßen knallrot.

2. Cuando anunciaron el divorcio, me quedé en piedra.

Als sie die Scheidung ankündigten, fiel ich aus allen Wolken.

1. *Tu primo se puso como un tomate al brindar. 2.* *Cuando anunciaron el divorcio, me quedé de piedra.*